

А.И. Прищеп

БГЭУ (Минск)

ИДЕАЛИЗАЦИЯ ЧЕЛОВЕКА В ФИЛОСОФИИ БЕНЯША БУДНОГО

Белорусский гуманист, писатель, переводчик античных авторов. Окончил Кенигсбергский протестантский университет. Жил при дворах белорусских магнатов Ф. Скумина, А. Хрептовича, а также служил экономом у Николая Криштофа Радзивила.

Свои взгляды Беняш Будный излагал в предисловиях и комментариях к переводимым и издаваемым им книгам. У Беняша заметна тенденция к христианизации античной этики и модернизации самой античной философии. Свой путь к христианизации он начал с перевода трёх книг Цицерона на польский язык «Об старости», где обращаясь к читателю, философ давал обещание направить всю силу своего таланта на служение Отечеству и написал к нему предисловие (одна тысяча пятьсот девяносто пять, 2 изд. 1603) и «О дружбе» (1603, 2 изд. 1606) и «Об обязанности» (1606), в содержащие латинские и польские эпиграммы самого переводчика. В качестве дополнения к первой книге поместил стихотворение на польском языке «Автор перевода этих книг к Сарматии».

Благодаря изложению своих взглядов в предисловиях и комментариях стиль его философствования свободный, импровизированный. Свои мысли он излагает «по поводу», «на марнигесе», в процессе интерпретации мыслей и произведений античных писателей и мыслителей. Характер писательской деятельности Б. Будного, его произведения свидетельствуют о секуляризации общественной жизни и культуры Беларуси конца XVI – начала XVII вв., всё больший интерес к светской мысли, античной философии. Характерные особенности его интерпретации – тенденция к христианизации античной этики, сближения её с евангельским моральным учением. Он стремился модернизировать учение античных философов, приблизить его к христианству.

Б. Беняш исходил из того, что человек должен жить в согласии со своей природой, т.е. разумно и нравственно. Этический идеал - мудрец-философ как

свободный человек, не боящийся никого и ничего. Умение владеть собой - условие достижения подлинной свободы и счастья, которое невозможно без добродетельности, знаний и духовности. Этические взгляды Беняша находились в целом под значительным воздействием стоического идеала, который он и пытался синтезировать с христианской моралью. Кроме переводов известен своей работой "Краткие и ясные повести, называющиеся по-гречески Апафегматами" 1599 г., представляющей собой философско-этические сентенции, возникшие при изучении жизни древних философов и политических деятелей. В обращении к читателю Беняш Будный размышлял о смысле жизни и предназначении человека. Мыслитель убежден, что благородство, доброта и уважение друг к другу, неутомимая борьба со злом, утверждение истины заслуживают награды и всяческих поощрений; только они имеют смысл и право на существование. Работа многократно переиздавалась на разных языках в плоть до начала XVIII в..

Раскрывая для себя особенность авторской интерпретации, то есть тенденцию к христианизации античной этики, Б. Будный пришел к выводу, что, чтобы вести благотворительное жизнь, необязательно быть христианином, но необходимо «владеть миром естественного разума». Он считал, что человек должен жить в соответствии со своей природой - разумно и морально.

Позже философ сделал попытку осмыслить общественный институт меценатства. Он писал, что быть опекуном ученых и писателей - большая честь, и только благотворительный, образованный человек, который любит свою Родину, может заслужить такую честь.

Таким образом, мы пришли к выводу, что Б. Будный является гуманистом, который не только стремился сделать человека лучшим, чем он есть, но и считал его наибольшей ценностью «Убить человека, - писал он, - или отнять у него здоровье – небольшой подвиг. Это может сделать простой разбойник или отравы из цикуты. Великим можно было бы назвать того, кто бы нашёл способ вернуть человеку жизнь».